

**Anmeldetalon (bitte mindestens 4 Wochen im Voraus anmelden)**

✂ -----

Ich melde mich für die Fortbildung Integrationskompetenz an in

Aarau  Zug  Zürich

Kursorte sind jeweils 5 Minuten vom (Haupt-)Bahnhof.

Frau  Herr

Name: \_\_\_\_\_ Vorname: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_ PLZ: \_\_\_\_\_ Ort: \_\_\_\_\_

Tel. / Fax.: \_\_\_\_\_ E-Mail: \_\_\_\_\_

Organisation / Beruf: \_\_\_\_\_

Bitte kurze Antworten auf diese Fragen auf die vorgegebenen Linien oder auf ein Zusatzblatt schreiben:

1. In welchem Umfeld und Ausmass begegnen Sie interkulturellen Integrationsfragen?

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

2. Was ist Ihre Motivation bzw. Zielvorstellung, um an diesem Kurs teilzunehmen?

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

3. Was ist Ihre kulturelle Herkunft und Ihre Erfahrung mit Migration? Welche Sprachen sprechen Sie?

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

4. Haben Sie eine Projektidee oder arbeiten Sie bereits an einem Projekt zur Förderung der Integration?

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Ich bezahle CHF \_\_\_\_\_ für den Kurs.

Ich würde gerne teilnehmen, aber es hängt von den Finanzen ab. Ich möchte eine Ermässigung.

Ich würde gerne teilnehmen, aber die Termine sind für mich problematisch.

Kennen Sie die Arbeit von NCBI bereits, und wie?

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

**Fortbildung**

**INTEGRATIONSKOMPETENZ**

**Lokale Projektentwicklung für**

**Integration, Sprachförderung und Schulerfolg**

**Zürich, Aargau oder Zentralschweiz**

National Coalition  
**NCBI**  
Building Institut  
SUISSE SCHWEIZ  
Tel. 044 721 10 50  
www.ncbi.ch

**NCBI**  
**FACH**  
**KURSE**

**KURSAUSSCHREIBUNG**



- Fortbildung und Begleitung von Freiwilligen und Schlüsselpersonen für interkulturelle Integrationsprojekte
- Strategien für Sprachförderung und Schulerfolg für Migrantenkinder
- Methoden als Mediatorinnen und Mediatoren für interkulturelle Konflikte
- Förderung der interkulturellen Teamarbeit

Wer sich für Integration - in der Schule, im Quartier, im Verein - engagiert, braucht konkrete Fertigkeiten in der Projektentwicklung und begegnet Herausforderungen und Konflikten, die die Arbeit erschweren. In diesem Kurs werden die Teilnehmenden dabei unterstützt und begleitet, ihre Ziele zu formulieren und umzusetzen. Sie bekommen eine professionelle Begleitung, um noch wirksamer handeln zu können und dadurch die Integration noch besser zu fördern.

**EDU**  **UA**

<b>3 Kursorte zur Auswahl</b>		
<b>Leitung</b>	Ron Halbricht, Ko-Präsident NCBI Schweiz, Pädagoge und Ethnologe	
<b>Ko-Leitung Zürich</b>	Consuelo Anaya, Sprachkursleiterin und Interkulturelle Übersetzerin	
<b>Ko-Leitung Zug</b>	Felix Pfister, Supervisor & Coach, Religionspädagoge, Leiter von NCBI Zentralschweiz	
<b>Ko-Leitung Aarau</b>	Consuelo Anaya, Sprachkursleiterin und Interkulturelle Übersetzerin Iman Al Sharifi, Kulturvermittlerin, Familienberaterin, Leiterin der Frauengruppe bei der Ischtar Lehr- und Beratungsstelle.	
<b>Daten Zürich</b> 30 h	<b>Kurstage</b> <b>Di, 8.30 – 17.00 Uhr</b> <b>02. Mai 2017</b> <b>20. Juni 2017</b> <b>21. November 2017</b>	<b>Fachtreffen</b> <b>Di, 09.00 – 11.00 Uhr</b> <b>30. Mai 2017</b> <b>07. November 2017</b> <b>19. Dezember 2017</b>
<b>Daten Zug</b> 30 h	<b>Kurstage</b> <b>Mo, 8.30 – 17.00 Uhr</b> <b>15. Mai 2017</b> <b>26. Juni 2017</b> <b>20. November</b>	<b>Fachtreffen</b> <b>Mo, 9.00 - 11.00 Uhr</b> <b>12. Juni 2017</b> <b>23. Oktober 2017</b> <b>18. Dezember 2017</b>
<b>Daten Aarau</b> 30 h	<b>Kurstage</b> <b>Sa, 8.30 – 17.00 Uhr</b> <b>29. April 2017</b> <b>17. Juni 2017</b> <b>18. November 2017</b>	<b>Fachtreffen</b> <b>09.00-11.00 Uhr</b> <b>20. Mai 2017</b> <b>09. September 2017</b> <b>09. Dezember 2017</b>

**Zielpublikum** MigrantInnen und SchweizerInnen, Eltern und Jugendliche, Profis und engagierte Ehrenamtliche. - Wir empfehlen, dass ein paar Leute aus der gleichen Gegend, Institution oder Gemeinde miteinander am Kurs teilnehmen.

Engagierte KulturvermittlerInnen, Mitglieder von Elternvereinigungen, MigrantInnen-Organisationen, Jugendverbänden, Frauen- und Männerorganisationen sowie JugendarbeiterInnen, Lehrpersonen, SchulpsychologInnen, Behörden usw.

**Zielsetzungen** NCBI möchte mit diesem Kurs lokale Partnerschaften für Integration unterstützen, Freiwillige oder Schlüsselpersonen weiterbilden und begleiten. Teilnehmende werden bei der Durchführung oder Organisation von (Klein-)Projekten, Veranstaltungen oder bei Konfliktmediationen begleitet, die die interkulturelle Integration in Schulen und im Gemeinwesen mit Kindern, Jugendlichen, ihren Eltern und Bezugspersonen fördern. Wichtige Schwerpunkte bilden Modellprojek-

te für Integration, Sprachförderung und Schulerfolg inklusive die Integration von eritreischen und syrischen Personen.

**Inhalte** Das Programm beinhaltet Themen wie: Identität, Sprachförderung und Schulerfolg; Vernetzung; interkulturelle Konfliktlösung; Rolle der Kulturvermittler/innen; Organisation und Auswertung einer wirksamen, integrativen Veranstaltung; Persönlichkeitsentwicklung; Organisationsfertigkeiten. Die Teilnehmenden bringen eigene Projekte oder Fallbeispiele für Beratung oder Mediation, in denen Integration ein Thema ist, in die Fortbildung ein.

**Anmeldung** Um einen Platz zu reservieren, senden Sie Ihre Anmeldung (mit kurzen Antworten auf die Fragen auf der Rückseite) an:

NCBI Schweiz, Alte Landstrasse 93a, 8800 Thalwil  
E-Mail: office@ncbi.ch Fax an: 044 721 12 28

Für weitere Informationen:

- Ron Halbricht: ron.halbricht@ncbi.ch, Tel. 044 721 10 50
- Büro NCBI, Tel. 044 721 10 50 oder: www.ncbi.ch

**Kosten** Zürich, Aargau und Zug: Fr. 680.- für Verdienende; Fr. 210.- für Ehrenamtliche und Erwerbslose  
Kurstage inkl. Mittagessen ohne Getränke.

**Eine Reduktion der Kurskosten oder eine Gratis-Teilnahme ist nach Absprache möglich (Subvention vom Kanton).**

**Unterstützung:**  
(weitere in Abklärung)

**In Kooperation mit den folgenden Partnerorganisationen:**

